**Ang local na pamunuan ng gobyerno tulad ng school districts, cities at counties- ay naririto upang magsilbi sa buong pamayanan, maging sinuman ang isang mamamayan, citizen man o hindi.Kung mangyari mang ang mga desisyong nagaganap sa iyo at sa iyong kumonidad ay gawa ng pamunuan ng state o federal, nagsasagawa naman ang local na gobyerno ng mga desisyong may direktong kinalaman sa iyo at sa iyong komunidad. Upang lubusang maunawaan kung paanong magsagawa ang local na gobyerno ng mga alituntunin, maaring makipagugnayan o makipagtulungan sa kinauukulan upang madinig ang mga karaingan at suliraning pangmasa at upang mabigyan ng kaukulang pansin at malaman kung paanong naisasagawa ang mga desisyon.**

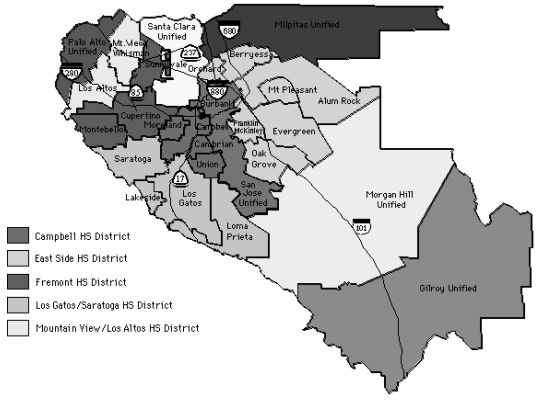
Ang mga sumusnod ay mga katanungan at kasagutang maaring makatulong upang higit namaunawaan kung paanong nagsasagawa ng alituntunin ang local na gobyerno ng Amerika.

## Sino ang bumubuo ng local na gobyerno?

Ang local na gobyerno ay binubuo ng mga nahalal at nahirang na mga opisyales at ahensiya. Ang mga ito ang siyang may karapatang ayusin at harapin ang iba't-ibang karaingan ng bayan, at ang kanilang mga tanggapan ay laging bukas sa publiko. Umaasa din ang local na gobyerno sa pakikipagtulungan ng buong pamayanan para sa ikabubuti at ikauunlad ng kanilang pagsasagawa ng mga alituntunin, kung kaya't kinakailangang makipagtulungan ang kumonidad o bayan sa kanila.

## Hanggang kailan maaring manatili ang isang halal na opisyal sa tungkulin?

Ang pananatili ng isang nahalal na opisyal sa kanyang tungkulin at kung gaano ito katagal maaring manatili ay naayon sa uri ng pamahalaan. Halimbawa ay sa Santa Clara County. Ang isang County Supervisor ay maaring manatili ng 3 ulit at ang bawat pananatili ay nagtatagal ng 4 na taon kung kaya't maari siyang magtagal hanggang 12 taon sa kanyang posisyon. Sa San Jose naman, ang isang City Council Member ay maaaring manatili ng 2 ulit at ang bawat pananatili ay nagtatagal ng 4 na taon kung kaya't maari siyang magtagal hanggang 8 taon.




## Mga Paaralan ng Distrito sa Santa Clara County



**Karagdagan pang impormasyon?** Tumawag sa SIREN's Immigrant Assistance & Information Line para sa karagdagang programa at impormasyon. Bukas ang linya Lunes-Biyernes, 10am – 4pm, sa bilingual English at iba pang linguahe:
**Spanish**- (408) 286-1698 **Vietnamese**- (408) 286-1448 **Farsi**- (408) 286-5680 x108 **Chinese**- (408) 286-5680 x109

## Paanong pinapamahalaan ang school district?

Ang school district ay binubuo ng mga paaralan sa isang natatanging geographic area, at ito ay pinamamahalaan ng mga nahalal na opisyales at tinaguriang Board of Education. Ang tawag sa kanila ay board members at karamihan sa kanila ay kinakatawan ang pamayanan sa kapaligiran ng school district. Ang board of education ang namamahala sa buong school district at tinitiyak na ang mga paaralan ay nagsasagawa ng tamang tungkulin. Ang puno ng school district ay tinatawag na Superintendent at siya ay binabayaran ng Board of Education.

## Ano ang maari kong gawin kung may problema sa paaralan ng aking anak?

Nasa isang magulang ang higit na karapatan pagdating sa edukasyon ng anak. Malaki ang maitutulong ng magulang sa ikauunlad ng pag-aaral ng anak at maging sa pagbabago ng paaralan at ng buong school district. Maaring makipagugnayan ang magulang sa district o sa paaralan at makilala ang mga school board members upang makapagbigay ng tamang panukala para sa kabutihan ng paaralan.

## Paano kung wala ring pagbabagong nagaganap sa paaralan kahit nakipagkita sa school board member?

Kung inaakalang ang pakikipagugnayan sa School Board ay may malaking maitutulong sa suliraning nakikita sa paaralan ay maaring makipagkita sa isang community relation's representative sa upisina ng Superintendent. Maari ding dumalo sa mga pagpupulong na ginaganap ng School Board na isinasagawa minsan sa isang buwan at maaring magsama-sama ang mga magulang sa pakikipagkitang ito sa School Board upang marinig ang kanilang panig.

## Ano ang ginagawa ng Parent's Club?

Ang Parent's Club o PTA's(Parent Teachers Associations) ay samahan ng mga magulang upang magkaroon ng isang tinig at marinig sa paaralan ng mga anak. Sa pamamagitan ng PTA, nagkakaroon ng ugnayan ang mga guro at magulang tungo sa ikabubuti higit na ikauunlad ng paaralan. Kung walang PTA sa paaralan ng anak ay may county at State PTA na pamunuan na maaring tumulong upang makapagtayo ng PTA sa isang paaralan. Maaring magtanong sa www.pta.org. Hindi kinakailang marunong ng English upang makiisa sa PTA.

Higit na malaki ang naitutulong ng magulang sa pagaaral ng anak kung kasapi siya ng PTA

# Ang Lokal na Pamahalaan ng Lungsod

## Ano ang Pamahalaan ng City?

Ang City ay pinamamahalaan ng mg nahalal na committee na tinaguriang City council. Kinakatawan ng mga opisyales na ito ang isang distrito o kapulungan ng isang city. Sila ang nagsasagawa ng



**Karagdagan pang impormasyon?** Tumawag sa SIREN's Immigrant Assistance & Information Line para sa karagdagang programa at impormasyon. Bukas ang linya Lunes-Biyernes, 10am – 4pm, sa bilingual English at iba pang linguahe:
**Spanish**- (408) 286-1698 **Vietnamese**- (408) 286-1448 **Farsi**- (408) 286-5680 x108 **Chinese**- (408) 286-5680 x109

mga alituntunin na siyang sinusunod sa isang pamayanan  na pinamumunuan ng isang tinatawag na Mayor. Ang Mayor ang nagpapalakad sa isang bayan, katulad ng Pangulo na siyang nagpapalakad sa buong bansa.

## Paano kong maipapalam ang isang suliranin sa City?

Kung may isang suliraning nakakaapekto sa karamihan at nangangailangan ng agarang solusyon, ikaw at ang iyong kapitbahayan ay maaring makipagkita kaagad sa isang City Council member. Maari ding magbuo ng isang samahan ng magkakapitbahay upang maiparating ang suliranin sa city council at sa City Council Meeting na sadyang nakabukas sa publiko.

## Paano kaming matutulungan ng mga City Agencies?

Ang city agencies at ang mga departamento nito ang siayang lumulutas sa mga suliraning may kinalaman sa pamahalaan tulad ng problema tungkol sa tubig at kuryebnte, police, sunog at mga pampublikong liwasan o parke.

# Ang Lokal na Pamahalaan ng Buong Kabayanan (County)

## Ano ang County at paano itong pinamamahalaan?

Ang county ay higit na malaki kaysa sa lungsod at ito ay binubuo ng maraming lungsod. Ang Santa Clara county ay may 15 lungsod na nasasakupan. Ang County ay pinamumunuan ng nahalal na Board of Supervisors at ang mga supervisors na ito ang siyang kumakatawan sa mga distrito ng buong county pati na ang mga lungsod.

## Ano ang kabuluhan ng County?

Ang pamahalaan ng county ang siyang namamahala sa ikabubuti ng mga mamayan tulad ng kanilang kalusugan, kaligtasan, ang Korte, libraries, sheriffs at pagbabayad ng buwis.

## Paano akong makakabahagi ng pamahalaan ng county?

Maraming paraan upang maging bahagi ka ng county. Katulad ng sa lungsod, ang county ay may mga special offices and commissions na nagbibigay kasagutan sa mga isyung katulad ng karapatan ng isang umuupa, kabataan at mga senior. Ang mga naninirahan sa county, maging anuman ang kalagayan sa imigrasyon ay maaring makibahagi sa lahat ng ito at maari ding makinig sa Board of Supervisors meetings at alamin kung sinu-sino ang mga nahalal na opisyales sa kabuuan ng county.

## Paano akong makakatulong sa pamamalakd ng local na gobyerno?

Maraming iniaalay na workshops, pag-aaral at leadership seminars ang school districts, lungsod at county sa mga mamayan upang matutuhan nila ang wastong pamamalakad ng local na gobeyerno sa pag-asang makabahagi nila ang pamayanan. Kahit sino ay maaaring makinig sa mga pagsasanay na ito maging citizen man o hindi. Maari ding tumawag sa local government upang alamin ang mga programang ito.

May mga civic at community groups ding nagbibigay ng mga ganitong pagsasanay upang tulungan ang mga mamamayan na malaman nila ang kanilang mga karapatan.



**Karagdagan pang impormasyon?** Tumawag sa SIREN's Immigrant Assistance & Information Line para sa karagdagang programa at impormasyon. Bukas ang linya Lunes-Biyernes, 10am – 4pm, sa bilingual English at iba pang linguahe:
**Spanish**- (408) 286-1698 **Vietnamese**- (408) 286-1448 **Farsi**- (408) 286-5680 x108 **Chinese**- (408) 286-5680 x109

## *Community-based Groups that Offer Civic Education*

**California PTA**
930 Georgia St., Los Angeles 90015-1322
Tel: (213) 620-1100
Website: **www.capta.org**

**Comité César Chávez**

2039 Kammerer Ave., San José 95116
Tel: 924-2804
Language(s): Spanish

**Immigrant Leadership Forum of Santa Clara County**
70 W. Hedding St. WWLL, San José 95112
Tel: (408) 792-2300

**Services, Immigrant Rights & Education Network**

778 N. 1st. St. Ste. 200, San José 95112
Tel: (408) 286-5680

**United Neighborhoods of Santa Clara County**

525 W. Alma St., San Jose
Tel: (408) 286-8661

## *Santa Clara County Board of Supervisors*

*District One*

**Donald F. Gage**

San José Office:
County Government Center
70 West Hedding. St., San José 95110

San Martin Office:
80 Highland Ave, San Martin 95046
Tel: (408) 299-5010
(408) 686-8742

*District Two*

**Blanca Alvarado**
County Government Center
10th Floor - East Wing
70 West Hedding St.,San José 95110
Tel: (408) 299-5020

*District Three*

**Peter McHugh**
County Government Center East Wing
70 West Hedding St., San José 95110
Tel: (408) 299-5030

*District Four*

**James T. Beall, Jr.**
County Government Center
East Wing
70 West Hedding St., San José 95110
Tel: (408) 299-5040

*District Five*

**Liz Kniss**
County Government Center
70 West Hedding Street - 10th Fl., San José 95110
Tel: (408) 299-5050
(650) 965-8737

## *City of Campbell*

**City Hall**
70 North First StreetCampbell 95008
Tel: (408) 866-2100
TDD: (408) 866-2791

## *City of Cupertino*

**City Hall**
10300 Torre Ave., Cupertino 95014
Tel: (408) 777-3193

## *City of Gilroy*

**City Hall**
7351 Rosanna St. Gilroy 95020
Tel: (408) 846-0400

## *City of Los Altos*

**Los Altos City Hall**
One North San Antonio Rd.,Los Altos 94022
Tel: (650) 948-1491



**Karagdagan pang impormasyon?** Tumawag sa SIREN's Immigrant Assistance & Information Line para sa karagdagang programa at impormasyon. Bukas ang linya Lunes-Biyernes, 10am – 4pm, sa bilingual English at iba pang linguahe:
**Spanish**- (408) 286-1698 **Vietnamese**- (408) 286-1448 **Farsi**- (408) 286-5680 x108 **Chinese**- (408) 286-5680 x109

## *City of Los Altos Hills*

**Town Hall**
26379 Fremont Rd., Los Altos Hills 94022
Tel: (650) 941-7222

## *City of Los Gatos*

**City Hall**
103 E. Main St.
P.O. Box 949, Los Gatos, CA 95031
Tel: (408) 354-6834

## *City of Milpitas*

**City Hall**
455 E. Calaveras Blvd., Milpitas, CA 95035
Tel: (408) 586-3026

## *City of Morgan Hill*

**City Hall**
17555 Peak Ave., Morgan Hill, CA 95037
Tel: (408)779-7271

**City of Mountain View****City Hall**
500 Castro Street
P.O. Box 7540, Mountain View 94041
Tel: (650) 903-6304

## *City of Palo Alto*

**City Hall**
250 Hamilton Ave., Palo Alto 94301
Tel: (650) 329-2100

## *City of San Jose*

**General Address**
City Hall
801 North First St., San José 95110

**Mayor Ron Gonzales**
P: (408) 277-4237
F: (408) 277-3868
Email: MayorEmail@ci.sj.ca.us

*District 1*

**Linda J. LeZotte**
P: (408) 277-5438
Email: linda.lezotte@ci.sj.ca.us

*District 2*

**Forrest Williams**
Tel: (408) 277-4282
Email: forrest.williams@ci.sj.ca.us

*District 3*

**Cindy Chavez**
Tel: (408) 277-5231
Email: cindy.chavez@ci.sj.ca.us

*District 4*

**Chuck Reed**
Tel: (408) 277-5320
Email: District4@ci.sj.ca.us

*District 5*

**Nora Campos**
Tel: (408) 277-5157
Email: District5@ci.sj.ca.us

*District 6*

**Ken Yeager**
Tel: (408) 277-5166
Email: ken.yeager@ci.sj.ca.us

*District 7*

**George Shirakawa, Jr.**
Tel: (408) 277-5226
Email: district7@ci.sj.ca.us

*District 8*

**David D. Cortese**
Tel: (408) 277-5242
Email: dave.cortese@ci.sj.ca.us



**Karagdagan pang impormasyon?** Tumawag sa SIREN's Immigrant Assistance & Information Line para sa karagdagang programa at impormasyon. Bukas ang linya Lunes-Biyernes, 10am – 4pm, sa bilingual English at iba pang linguahe:
**Spanish**- (408) 286-1698 **Vietnamese**- (408) 286-1448 **Farsi**- (408) 286-5680 x108 **Chinese**- (408) 286-5680 x109

*District 9*

**John Diquisto**
Tel: (408) 277-5275
Email: john.a.diquisto@ci.sj.ca.us

*District 10*

**Pat Dando**
Tel: (408) 277-5251
Email: pat.dando@ci.sj.ca.us

## *City of Santa Clara*

**City Hall**
1500 Warburton Ave., Santa Clara 95050
Tel: (408) 615-2250

## *City of Saratoga*

**City Hall**
13777 Fruitvale Ave., Saratoga 95070
Tel: (408) 983-1040

## *City of Sunnyvale*

**City Hall**
P.O. Box 3707, Sunnyvale 94088
Tel: (408) 730-7500

**Karagdagan pang impormasyon?** Tumawag sa SIREN's Immigrant Assistance & Information Line para sa karagdagang programa at impormasyon. Bukas ang linya Lunes-Biyernes, 10am – 4pm, sa bilingual English at iba pang linguahe:
**Spanish**- (408) 286-1698 **Vietnamese**- (408) 286-1448 **Farsi**- (408) 286-5680 x108 **Chinese**- (408) 286-5680 x109